

Fecha de aprobación	Artículo modificado	Fecha de aplicación

CONTENIDO Y DISEÑO

- El Libro de Ruta deberá ajustarse al modelo adjunto (**Referencia 'A'**).
- Será obligatorio que, con una antelación mínima de 15 días al inicio de la prueba, el Libro de Ruta esté disponible en la página web del rallye, para su descarga por los equipos inscritos a la misma. En rallyes de más de un día de duración se podrá publicar un único Libro de Ruta para todo el rallye o bien un Libro de Ruta diferente para cada día (Etapa), en cuyo caso deberán ser fácilmente distinguibles los Libros de Ruta de cada día.
- Deberá estar impreso sobre papel de un gramaje mínimo de 80 grs/m². En caso de impresión a doble cara, lo cual se aconseja y es la norma habitual, el gramaje del papel deberá ser, como mínimo, de 90 grs/m². El Libro de Ruta será impreso en tamaño DIN A5. Si se incluyen en el mismo plano y/o croquis de situación de las ceremonias, zona de asistencia, etc. se recomienda para su mayor claridad y facilidad de lectura imprimirlos en tamaño DIN A4 y plegados.
- La unión de las hojas se efectuará con una espiral plástica o metálica en su borde izquierdo que permita una apertura de 360º y sea resistente a múltiples manipulaciones.
- Se autoriza su impresión tanto en color como en gris y negro, si bien en este caso se recomienda imprimir en color las páginas que contengan fotografías.
- Cada página será numerada y su numeración será progresiva dentro de un mismo ejemplar.
- Al principio del Libro de Ruta se deberá incluir unas páginas informativas, en distinto color, que contengan, como mínimo, la siguiente información:
 - Una referencia para calibrar el cuenta-kilómetros (**Referencia 'B'**).
 - Una (o más) páginas explicativas con los símbolos utilizados (**Referencia 'C'**).
 - El Itinerario-Horario completo (**Referencia 'D'**).
 - Documento reincorporación de un vehículo a carrera (Super Rallye). (**Referencia "E"**)
 - Los croquis y/o planos de situación de las ceremonias, Zona de Asistencia, etc.
- A continuación de los recorridos normales, y en papel de distinto color al del recorrido normal, se deberán incluir los recorridos alternativos o de emergencia.
- Al final del mismo (preferiblemente como contraportada), se deberá incluir una página con el 'SOS' y 'OK' (Artº 3.4 del ANEXO 3 al Reglamento Deportivo de Rallyes de la CERA-RECALVI).
- Cada página del Libro de Ruta contendrá un máximo de 6 viñetas de información.
- Cada Sector comenzará en una página nueva.
- En la parte superior de cada página deberán figurar, obligatoriamente, el/los números de Sector, los números y descripción de cada Tramo y/o Control Horario, la distancia a recorrer, el tiempo impartido y la velocidad media necesaria para recorrer el kilometraje del Sector.
- Cada viñeta de información será numerada y la numeración será reiniciada al comienzo de cada Sector.
- Cuando las informaciones estén separadas por una distancia inferior a 200 metros, no deberá trazarse entre ellas la línea horizontal de separación.
- El sentido de lectura de las informaciones será de arriba hacia abajo.
- En cada dibujo, el punto de origen se situará en la parte inferior del mismo.
- Para cada puesto de control: Control Horario, Control de Paso y Controles de Salida, Llegada o Stop de los tramos cronometrados, se reproducirán los signos normalizados por la FIA, y se indicará con precisión la localización de los mismos.
- Se deberá incluir croquis de los emplazamientos de los puestos de control, con fotografías de los mismos (**Referencia 'F'**).
- Los puntos de seguridad, así como los puntos de radio, deberán estar incluidos en el Libro de Ruta.



ANEXO 5

Libro de Ruta (Road Book) Standard

- Se deberá incluir asimismo en el Libro de Ruta, si los hubiere, los puntos de repostaje suplementarios.
- Los principales paneles de cambio de dirección que existan en la ruta deberán aparecer en el recuadro INFORMACIONES y, si hay un cambio de dirección, con la flecha señalando la dirección real.
- Los paneles de dirección que no correspondan a la ruta a seguir, pero sí sirvan de referencia, deberán aparecer tachados.
- En todo caso, los paneles de dirección y/o señales de tráfico reproducidas, deberán corresponder a su emplazamiento exacto sobre la ruta.
- Toda información que no pueda ser fácilmente visible o identificable desde la carretera deberá aparecer entre paréntesis.
- Según el grado de dificultad, se señalarán los lugares que precisen de una atención particular con uno, dos o tres signos de admiración.
- El recorrido de los tramos cronometrados deberá resaltar del resto de informaciones con una trama.
- Se recomienda incluir en las viñetas correspondientes a los puestos de control, puntos de seguridad y puntos de radio, y las coordenadas GPS de los mismos.

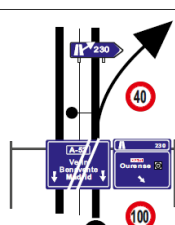
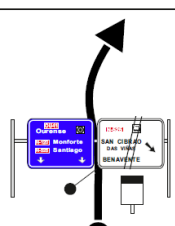
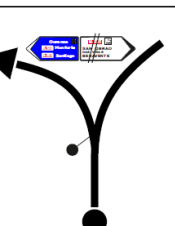
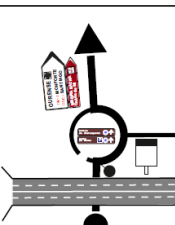
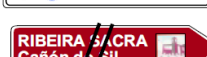
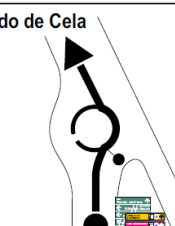
Recomendaciones:

En el caso de que el organizador de la prueba haya previsto la celebración del Shakedown, se recomienda incluir en el Libro de Ruta (el correspondiente al día 1 en caso de existir más de un Libro de Ruta), tras las páginas informativas, el(los) recorrido(s) completo(s) correspondiente(s) al Shakedown (el recorrido desde el Parque de Asistencia a la salida del Shakedown, el recorrido para volver de la llegada del mismo a la salida sin pasar por el Parque de Asistencia si existiera esa posibilidad, y el recorrido desde la salida del Shakedown hasta el Parque de Asistencia).

OTRAS OPCIONES

- Cuando una ruta del rallye se repita (por ejemplo, dos secciones idénticas), se permitirá al organizador ahorrar papel y economizar la impresión del Libro de ruta imprimiendo un juego común para los recorridos duplicados (**Referencia 'A'**).
- Si se opta por la impresión del Libro de Ruta en este formato compacto, se deberá tener en cuenta lo siguiente:
 - La cabecera de cada página deberá incluir los diferentes números de TC's y/o controles afectados (**Referencia 'A'**). Al final del bucle se deberá incluir una referencia clara (Ej.: 'Volver a la página X') para la segunda pasada (**Referencia 'A'**). Deberá detallarse claramente cualquier variación entre las dos pasadas.
 - Además, se deberá incluir, al principio de los recorridos normales (de ambos días, en caso de existir más de un Libro de Ruta), un índice que facilite la rápida localización de la información del recorrido a realizar (**Referencia 'G'**).

Sección 1	TC 2 Toén	CH 2A Jardín del Posío	Distancia 37,18	Tiempo 0h45'	Promedio 49,57	Sector 3
Distancia		DIRECCION	INFORMACIONES			Kms. Regresivos
Total	Parcial					
0,00	0,00	Ctra. Local 2 1				

Sección 1	TC 2 Toén	CH 2A Jardín del Posío	Distancia 37,18	Tiempo 0h45'	Promedio 49,57	Sector 3
Distancia		DIRECCION	INFORMACIONES		Kms. Regresivos	
Total	Parcial					
32,15	0,62	31 x OU-11 	  	5,03		
33,09	0,94	32 OU-11 	iii SITUARSE EN EL CARRIL IZQUIERDO iii  	4,09		
33,44	0,35	33 OU-11 		3,74		
33,78	0,34	34 x N-120 	      	3,40		
33,90	0,12	35 x Avda. Pardo de Cela 	   	3,28		
34,11	0,21	36 Avda. Pardo de Cela 	    	3,07		
38		!!2 130 m			53 Rallye de Ourense	

CRITERIO DE CONFECCIÓN DEL ROAD BOOK

Este Road-Book ha sido confeccionado en el mes de enero 2020 y corregido en marzo de 2020. Cualquier modificación será publicada en un complemento, sin que los organizadores sean responsables de eventuales variaciones en la señalización.

En la edición de este Road-Book, se ha puesto especial atención en facilitar su uso e interpretación, prescindiendo de toda la información que se ha considerado "superficial" o "poco relevante". Las modificaciones importantes producidas con posterioridad a su impresión, serán notificadas mediante complementos fechados y numerados.

La nomenclatura oficial de las carreteras se encontrará anotada en la columna situada a la izquierda de la ventana "INFORMATONS - INFORMACIONES". Sólo se hacen constar los cruces necesarios, junto con otras informaciones de interés (gasolineras, hitos kilométricos de verificación del recorrido, etc). De acuerdo con este criterio, **cuando estemos circulando por una vía se seguirá por la misma hasta que no se indique un cambio de vía y/o dirección.**

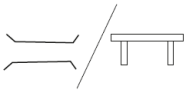
Debido al reciente cambio de la nomenclatura de las carreteras, todavía existen algunas señales que hacen referencia a la nomenclatura antigua, en ese caso hemos reflejado ambas en la información. En caso de duda siempre "da fe" la nueva nomenclatura reflejada en los diferentes mapas adjuntos, extraídos del Mapa Oficial de Carreteras del Cabildo Insular de Gran Canaria.

Este Road-Book ha sido cuidadosamente elaborado por parte del organizador. Agradeceremos sugerencias que nos permitan mejorarlo.

COMPROBACION y CALIBRADO DEL TERRATRIP:

La comprobación y el calibrado puede hacerse en la GC-1, entre km-10 y km-12.

SIGNS / SIGNOS

	Measure point <i>Punto de medida</i>		Safety car "S" <i>Coche de Seguridad</i>
	Direction to follow <i>Dirección a seguir</i>		Ambulance <i>Ambulancia ASVB</i>
	Wrong direction <i>Dirección a no seguir</i>		Fire Brigade <i>Bomberos</i>
	Not at sight (easily) <i>No visible (con facilidad)</i>		Breakdown service <i>Grúa</i>
	Radio transmitter <i>Radio</i>		Building <i>Casa</i>
	Service Park <i>Parque de asistencia</i>		Tunnel <i>Tunel</i>
	Tyre marking <i>Marcaje de neumáticos</i>		Bridge <i>Puente</i>
	Petrol station <i>Gasolinera</i>		Attention! <i>Atención!</i>
	Traffic lights <i>Semáforo</i>		Parking <i>Aparcamiento</i>
	Motorway <i>Autopista</i>		Barriers <i>Vallas</i>
			Tree <i>Árbol</i>
			Helicopter <i>Helipuerto</i>

SIGNS / SIGNOS

44 Rally Islas Canarias				TOTAL KM KM TOTALES		AVERAGE SPEED PROMEDIO DE VELOCIDAD		SCHEDULED TIME TIEMPO A INVERTIR	
TC/CH 8		TC/CH 9		8		9		3	
MOYA		GÁLDAR		Distance Distancia		Average Promedio		Time Tiempo	
				35,62 Km.		32,9 Km/h		1h05'	
								SS NUMBER NÚMERO DE TRAMO	
								11	
Km.		DIRECTION DIRECCIÓN		INFORMATIONS INFORMACIONES		Km.TOT. REGRESS.			
TOT.	PART.								
12,48	2,93	6		GC-65		21,21		1	
12,73	0,21	7		GC-65		21,00		KILOMETRES TO STAGE FINISH KILOMETROS PARA EL FINAL DEL TRAMO	
12,73	2,32	8		GC-65		18,68		DELETE LINE LINIA SUPRIMIDA - 200m	
15,69	0,13	9		GC-65 x GC-660		18,55		CHANGE OF ROAD CAMBIO DE CARRETERA	
16,16	0,46	10		GC-65		18,04		URBAN CASCO URBANO	
				LAS PALMAS				STREET, HOUSING CALLE, NÚCLEO URBANO	
				VECINDARIO				TURN QUICKLY THE PAGE OVER PASAR LA PAGINA RCON RAPIDEZ	
				C/ Avenida de las Tirajanas				-200 m	

ANEXO 5

Libro de Ruta (Road Book) Standard

Ejemplo Referencia 'D' (1 de 2)

ETAPA 2 - SECCIÓN 4 & 5 (Sábado 28 de Noviembre 2020) / LEG 2 - SECTION 4 & 5 (Saturday 28 th November 2020)						
CH/TC	Localización	Kms.	Kms.	Kms.	Tiempo	Hora
TC/SS	Location	T.C.	Enlace	Totales	Time	Time
		S.S.	Liason	Total	(min)	1°
9D	Salida Etapa 2 – Start Leg 2 ESTADIO GRAN CANARIA					9:00
	Entrada Asistencia – Service IN					
	Asistencia - Service 'C' ESTADIO GRAN CANARIA				15'	
9E	Salida Asistencia – Service OUT					9:15
RZ 3	Refuel - Estadio Gran Canaria	(51,05)	(73,93)	124,98		
	Km al próximo refuel - Km to next Refuel					
10			22,93	22,93	38'	9:53
TC/SS 10	VALLESECO - DISA 1	14,17				9:56
11			8,74	22,91	30'	10:26
TC/SS 11	GALDAR 1	12,40				10:29
12			24,07	36,47	48'	11:17
TC/SS 12	MOYA 1	12,63				11:20
13			7,69	20,32	27'	11:47
TC/SS 13	ARUCAS 1	11,85				11:50
13A	Entrada Reagrupamiento – Regrouping IN		10,50	22,35	30'	12:20
	Entrada Zona Técnica – Technical Zone IN					
13B	Salida Reagrupamiento – Regrouping OUT				20'	12:40
	Entrada Asistencia – Service IN					
	Asistencia - Service 'D' ESTADIO GRAN CANARIA	(51,05)	(73,93)	124,98	30'	
13C	Salida Asistencia - Service OUT					13:10
RZ 4	Refuel - Estadio Gran Canaria	-	-	-		
	Km al próximo refuel – Km to next Refuel					
14			22,93	22,93	38'	13:48
TC/SS 14	VALLESECO - DISA 2	14,17				13:51
15			8,74	22,91	30'	14:21
TC/SS 15	GALDAR 2	12,40				14:24
16			24,07	36,47	48'	15:12
TC/SS 16	MOYA 2	12,63				15:15
17			7,69	20,32	27'	15:42
TC/SS 17	ARUCAS 2 (TC+)	11,85				15:45
17A	Entrada Zona Técnica – Technical Zone IN		10,50	22,35	30'	16:15
17B	Entrada Asistencia – Service IN				3'	16:18
	Asistencia - Service 'E' ESTADIO GRAN CANARIA	(51,05)	(73,93)	124,98	10'	
17C	Salida Asistencia – Service OUT					16:28
	Entrada Parque Cerrado – Parc Feme IN					

Leg	N.º of Stages	Stage	Liason	Total	%
2	8	(102,10)	147,86	(249,96)	40,8%
Etapa	N.º de Tramos	Dist. Tramo	Dist.	Dist. Total	
Orto/Sunrise: 07:34 h - Ocaso/Sunset: 18:04 h					

TOTALES	2	17	201,79	357,52	559,31	36,1%
----------------	----------	-----------	---------------	---------------	---------------	--------------

Itinerario-Horario

Viernes, 17 de junio de 2011									
Sector	CH TC	Descripción	Kms TC's	Kms Enlace	Kms Totales	Tiempo	Km/h	Hora 1ª	Sección
a)	1	CH 0 Expourense / Salida Asistencia / Repostaje						20:15	1
		ZR 1 - Kms. hasta próximo repostaje	(2,05)	(16,53)	(18,58)				
	CH 1	Polígono S.Ciprian - Ciudad del Transporte		7,44	7,44	00:17	26,26	20:32	
	2	TC 1 SAN CIPRIAN (Tramo Espectáculo)	2,05					20:35	
		Expourense / Entrada Asistencia		9,09	11,14				
		Zona Asistencia de Expourense - Aparcamiento nocturno opcional - Hora límite entrada 23:00							
Sábado, 18 de junio de 2011									
	3	CH 1A Expourense / Salida Asistencia / Repostaje						08:00	2
		ZR 2 - Kms. hasta próximo repostaje	(41,14)	(73,13)	(114,27)				
	CH 2	Toén		13,29	13,29	00:25	31,90	08:25	
b)	4	TC 2 TOÉN	12,81					08:28	
	CH 3	Armariz		38,33	51,14	00:56	54,79	09:24	
	5	TC 3 SAN PEDRO de ROCAS	28,33					09:27	
	CH 3A	Expourense / Entrada Reagrupamiento		21,51	49,84	00:57	52,46	10:24	
a)	6	CH 3B Salida Reagrupamiento / Entrada Asistencia				00:15		10:39	3
	CH 3C	Zona de Asistencia A - Expourense	(43,19)	(89,66)	(132,85)	00:20			
	7	CH 3C Salida Asistencia / Repostaje						10:59	
		ZR 3 - Kms. hasta próximo repostaje	(43,19)	(82,30)	(125,49)				
	CH 4	Toén		13,29	13,29	00:25	31,90	11:24	
	8	TC 4 TOÉN	12,81					11:27	
	CH 5	Armariz		38,33	51,14	00:56	54,79	12:23	
	9	TC 5 SAN PEDRO de ROCAS	28,33					12:26	
	CH 6	Polígono S.Ciprian - Ciudad del Transporte		21,96	50,29	00:56	53,88	13:22	
	10	TC 6 SAN CIPRIAN (Super Especial)	2,05					13:25	
	CH 6A	Expourense / Entrada Reagrupamiento		8,72	10,77	00:13	49,71	13:38	
c)	11	CH 6B Salida Reagrupamiento / Entrada Asistencia				00:45		14:23	4
	CH 6C	Zona de Asistencia B - Expourense	(43,19)	(82,30)	(125,49)	00:40			
d)	12	CH 6C Salida Asistencia / Repostaje						15:03	
		ZR 4 - Kms. hasta próximo repostaje	(60,76)	(89,77)	(150,53)				
	CH 7	Villarino Frío		38,30	38,30	00:50	45,96	15:53	
	13	TC 7 VILARIÑO FRÍO	14,90					15:56	
	CH 8	Castro Caldelas		11,35	26,25	00:30	52,50	16:26	
	14	TC 8 CAÑÓN do SIL	30,73					16:29	
	CH 9	Luintra		24,01	54,74	01:02	52,97	17:31	
e)	15	TC 9 LUINTRA	15,13					17:34	
	CH 9A	Expourense / Entrada Reagrupamiento		16,11	31,24	00:35	53,55	18:09	
f)	16	CH 9B Salida Reagrupamiento / Entrada Asistencia				00:15		18:24	5
	CH 9C	Zona de Asistencia C - Expourense	(60,76)	(89,77)	(150,53)	00:20			
g)	17	CH 9C Salida Asistencia / Repostaje						18:44	
		ZR 5 - Kms. hasta próximo repostaje	(60,76)	(92,56)	(153,32)				
	CH 10	Villarino Frío		38,30	38,30	00:50	45,96	19:34	
	18	TC 10 VILARIÑO FRÍO	14,90					19:37	
	CH 11	Castro Caldelas		11,35	26,25	00:30	52,50	20:07	
	19	TC 11 CAÑÓN do SIL	30,73					20:10	
	CH 12	Luintra		24,01	54,74	01:02	52,97	21:12	
	20	TC 12 LUINTRA	15,13					21:15	
	CH 12A	Expourense / Entrada Asistencia		16,11	31,24	00:35	53,55	21:50	
	CH 12A	Entrada Asistencia							
	CH 12B	Zona de Asistencia D - Expourense	(60,76)	(89,77)	(150,53)	00:10			
	CH 12B	Salida Asistencia						22:00	
	CH 12C	Ourense - Plaza Mayor - Fin Rally		2,79	2,79	00:10	16,74	22:10	
TOTALES RALLYE			207,90	354,29	562,19	14:10			

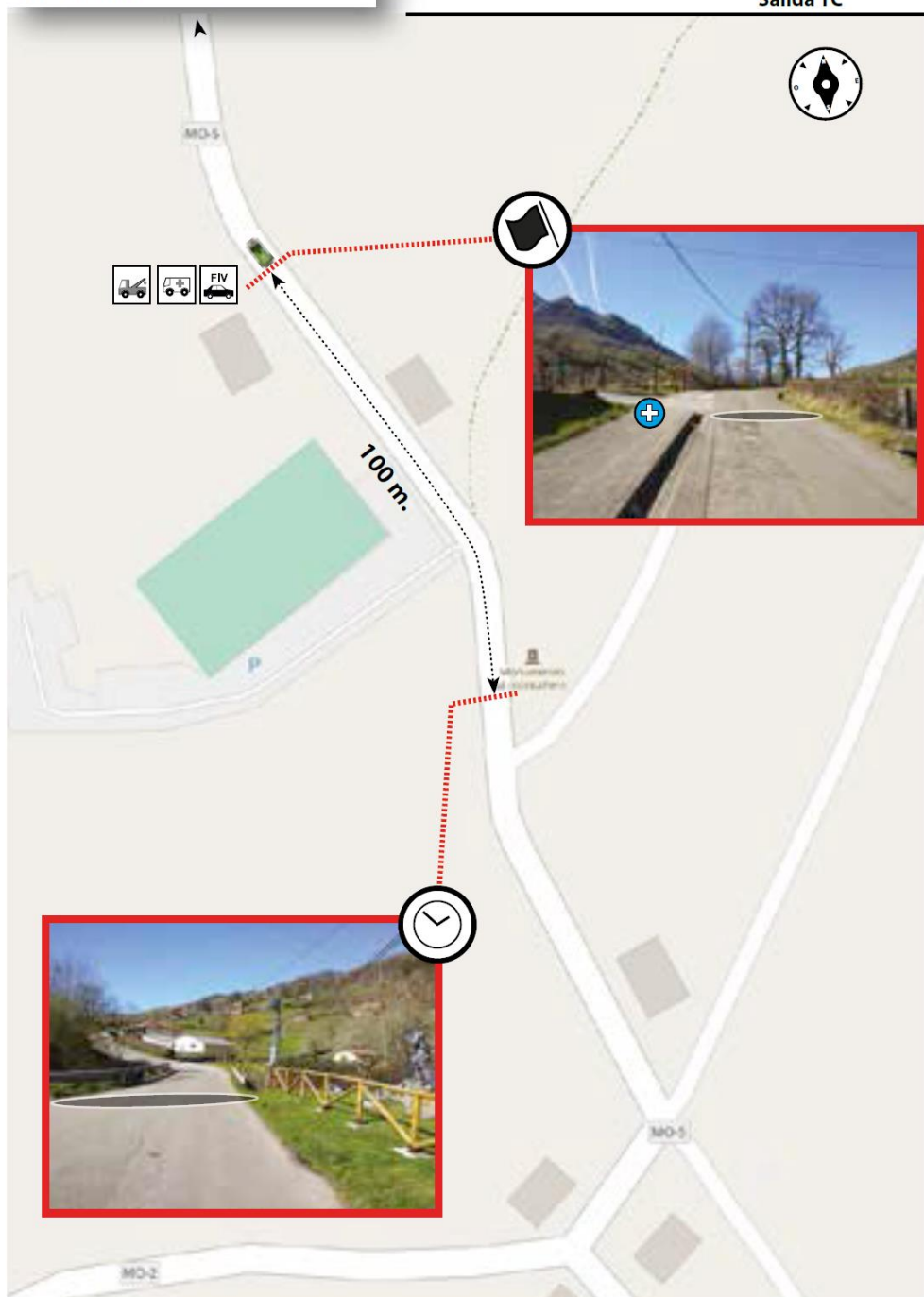


DISEÑO del ITINERARIO-HORARIO

- a) Los números de los Controles Horarios (CH) están condicionados por los números de los Tramos Cronometrados (TC). El CH de salida del rallye será siempre el CH 0.
- b) Las líneas con los números de los Tramos Cronometrados, su nombre, su longitud y sus horas de salida serán en **“negrita”**.
- c) Utilizar un recuadro sombreado o de color de fondo diferente si se imprime en color para las líneas correspondientes a las Zonas de Asistencia.
- d) Utilizar () para indicar los sub-totales.
- e) Utilizar un recuadro sin sombrear para los Reagrupamientos.
- f) Utilizar para las Zonas de Asistencia una letra asociada al nombre.
- g) Se recomienda incluir en el Itinerario-Horario las Zonas de Repostaje, tanto las realizadas a la salida de las Zonas de Asistencia como las remotas si las hubiera. Caso de hacerlo, las Zonas de Repostaje irían numeradas, dentro de un recuadro sombreado o de color diferente si se imprimiera en color al de las Zonas de Asistencia y se indicarán los kilómetros (de enlace, de velocidad y totales a recorrer hasta la próxima Zona de Repostaje).

SS / TC 1-3
MORCÍN

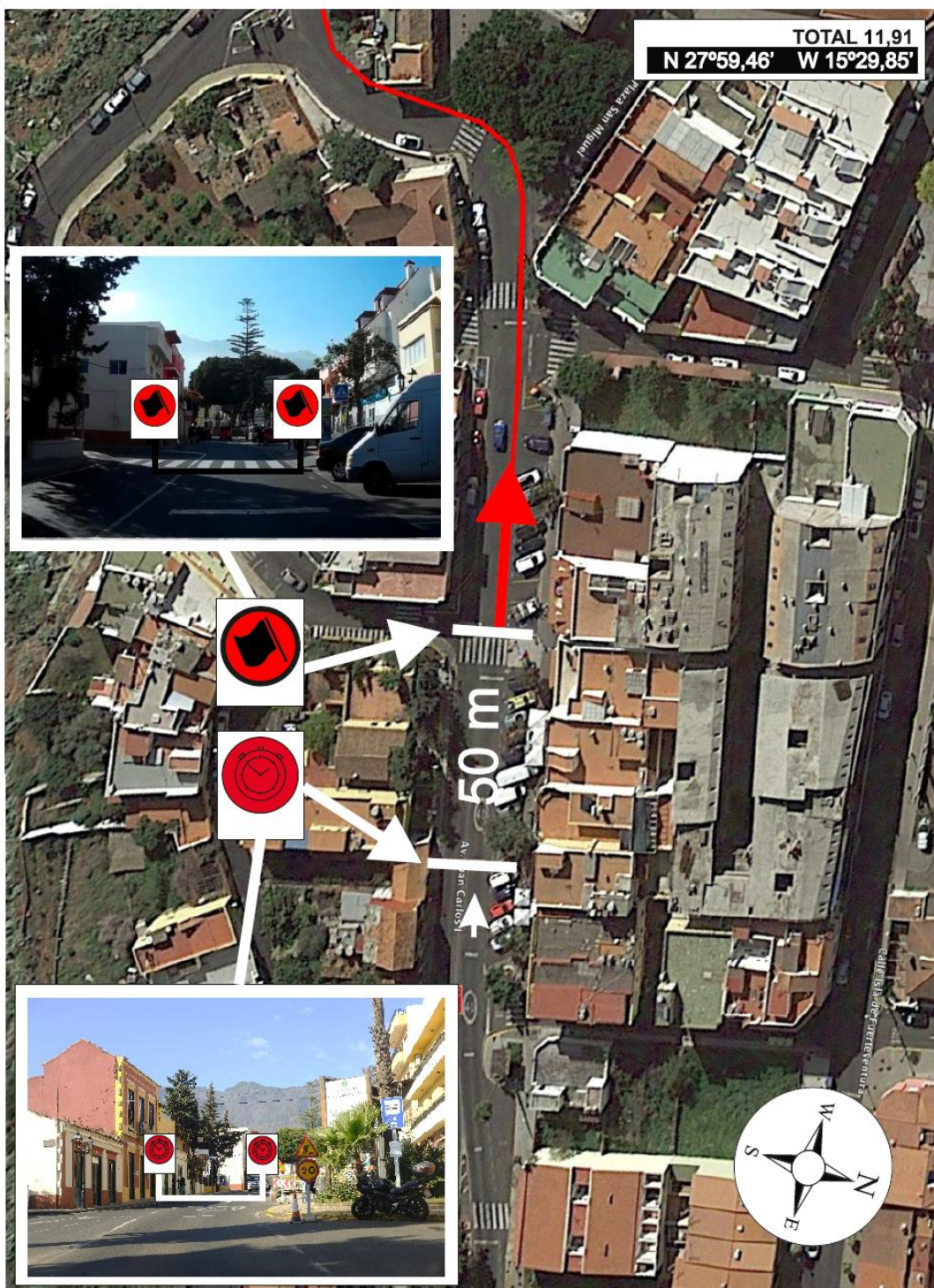
Time Control
Start SS Zone
Control Horario
Salida TC



1

3

SS/TC 1- Valsequillo



Leg / Etapa 1

35

Indice

Shakedown / QS

Salida Asistencia

→ Salida Shakedown

11

Salida Shakedown

→ Entrada Asistencia

15

Recorrido Rallye

1ª sección

Pag.

TC/CH 0

Salida Rallye

→ TC/CH 1

Alcoleja

25

SS/TC 1

ALCOLEJA - PENAGUILA

→ TC/CH 2

Benasau

33

SS/TC 2

BENASAU - TOMÁS ORTÍZ

→ TC/CH 2A

Entrada Reagrupamiento

43

TC/CH 2A

Entrada Reagrupamiento

→ TC/CH 2B

Salida Reagrupamiento

53

Recorrido Rallye

2ª sección

Pag.

TC/CH 2B

Salida Reagrupamiento

→ TC/CH 2C

Entrada Asistencia

55

TC/CH 2C

Entrada Asistencia

→ TC/CH 2D

Salida Asistencia

56

TC/CH 2D

Salida Asistencia

→ TC/CH 3

Alcoleja

57

SS/TC 3

ALCOLEJA - PENAGUILA

→ TC/CH 4

Benasau

65

SS/TC 4

BENASAU - TOMÁS ORTÍZ

→ TC/CH 4A

Entrada Reagrupamiento

75

TC/CH 4A

Entrada Reagrupamiento

→ TC/CH 4B

Salida Reagrupamiento

91

Recorrido Rallye

3ª sección

Pag.

TC/CH 4B

Salida Reagrupamiento

→ TC/CH 4C

Entrada Asistencia

93

TC/CH 4C

Entrada Asistencia

→ TC/CH 4D

Salida Asistencia

94

TC/CH 4D

Salida Asistencia

→ TC/CH 5

Bolulla

95

SS/TC 5

BOLULLA - COL DE RATES

→ TC/CH 5A

Entrada Reagrupamiento

103

SS/TC 5A

Entrada Reagrupamiento

→ TC/CH 5B

Salida Reagrupamiento

111

Recorrido Rallye

4ª sección

Pag.

TC/CH 5B

Salida Reagrupamiento

→ TC/CH 6

Pego

113

SS/TC 6

PEGO - PETRACOS

→ TC/CH 7

Tárbena

121

SS/TC 7

TARBENA - COL DE RATES

→ TC/CH 8

Pego

131

SS/TC 8

PEGO - PETRACOS

→ TC/CH 8A

Fin rallye

139